

سخن سردبیر

Editorial

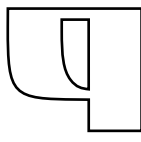
Villa is a noble term which has always occupied human kind's mentality with the highest qualities of space for architecture. If we take villa as a compound of physical architecture and the architecture of natural elements in order to create an earthly heaven, Iranian civilization is the heir to the most ancient villas to which the following Greek and Roman villas are indebted. Nowadays, urban, rural, temporary or permanent villas are different expression of modern man's crave for nature and natural elements as a shelter; the elements that help them cope with the pressures of urban life style such as traffic, stress, pollution and accommodation. Villa architectural magazine is of the view that the existing regulations of housing and construction in urban areas have numerous faults. Moreover, the current equations and agreements for building in Iran have nothing to do with knowledge, expertise and artistic views of Iranian architects. On the one hand, building housing structures and providing the very basic physical needs of people, have benefited the builders and has made them reluctant to use the experiences of a professional architect. On the other hand, designing and building villas are less involved with these regulations and more about the surroundings, employer's taste and designer's knowledge. Considering the abundant climatic, industrial and scientific potentials in Iran, Villa will be a gathering of creative designers, tasteful employers and unique industrial experts.

ویلا، واژه‌ای است با اصالت که همواره ذهن انسان را برای ایجاد بالاترین کیفیت فضای معماری به خود مشغول کرده است.

اگر ویلا را تلفیقی از معماری فیزیک و معماری عناصر طبیعی در جهت خلق بهشتی زمینی بدانیم، تمدن ایرانی، وارث قدیمی‌ترین ویلاها بوده که بعدها ویلاهای روم و یونان باستان از آن متأثر شده‌اند. امروزه، ویلاهای شهری، روستایی، موقتی و دائمی، بیان‌هایی واقعی از نیاز انسان مدرن برای پناه به طبیعت و عناصر طبیعی هستند که به آن‌ها توان تحمل فشارهای ناشی از زندگی شهری (ترافیک، استرس، آلودگی، مسکن و ...) را می‌دهند.

مجله‌ی معماری "ویلا"، بر این باور است که قوانین و ضوابط موجود خانه‌سازی در شهرها دارای نواقص فراوانی است. همچنین، معادلات ساخت و ساز متداول در کشور ایران با دانش، تخصص و هنر جامعه‌ی حرفه‌ای معماری تناسبی ندارد؛ به عبارتی، مسکن‌سازی و برآوردن نیازهای صرفاً فیزیکی انسان، منفعتهای مالی فراوانی نصیب سازندگان کرده است، به‌ترتیبی که آن‌ها خود را از دانش و هنر طراح بی‌نیاز می‌بندند. از طرفی طراحی و ساخت خانه‌های ویلایی کمتر درگیر این ضوابط و بیشتر درگیر زمینه‌ی اطراف، سلیقه‌ی کارفرما و دانش و هنر طراح می‌باشد.

با توجه به پتانسیل‌های فراوان اقلیمی، صنعتی و علمی در ایران، "ویلا"، محل تلاقی افکار و بستر شکل‌گیری ارتباطات حرفه‌ای میان معماران، کارفرمایان و صنعتگران باکیفیت خواهد بود.



آغاز

آزاده شاهچراغی

استراتژی گردآوری، محیط متعادلی را برای زندگی وی فراهم می‌ساخت. آرام‌آرام انسان به انتخاب (selection) پرداخت. این بار استراتژی انتخاب عناصر طبیعی و استقرار آن‌ها در کنار عناصر انسان ساخت، کالبد جدیدی را برای زندگی پدید آورد. باغ‌ها و حیات‌ها، امکان حضور طبیعت در زندگی انسان را میسر می‌کرد. با ظهور شهرهای اولیه، الگوی باغ‌ها و حیاط‌ها در کنار خانه، به الگوی ”ویلا“ مبدل شد. ویلاهای یونان و رم باستان که ریشه در باغ‌سازی کلاسیک این تمدن‌ها داشت - و البته باید در فرصتی مناسب شرح داد که باغ‌سازی کلاسیک یونانی چگونه برگرفته و ملهم از باغ‌سازی ایرانی در دوران هخامنشی بود و پس از حمله اسکندر به ایران، این نوع باغ‌سازی در یونان رایج شد- ایده‌های جالبی برای برقراری و مانا بودن پیوند انسان و طبیعت در حضور معماری را فراهم می‌ساخت. حتی پیدایش باغ‌بام‌ها (Roof garden) به زمان رم باستان بازمی‌گردد. در هر صورت ”ویلا سازی“، تجربه‌ای جالب بود که حتی پس از ظهور شهرهای مدرن نیز ادامه یافت. از ویلاسازی رم تا ویلاهای مدرن لکوربوزیه، میس وندرروهه، رایت، لویی کان، تا خانه موبیوس فرشید موسوی و شیگروبان، ویلاهای پیترزومتور... ویلاها هربار در واقع بیانیه یا مانیفست (Manifest) معماری - به عنوان ظرف زندگی انسان در هر دوره - بوده‌است. اساساً حتی خارج از ایده‌پردازی طراحان و معماران نیز ویلاهای بومی همچون رسانه‌های قوی، هربار ایده‌ها و ایده‌آل‌های بشر را به ما نمایش داده‌است.

ویلا، رسانه است. ویلا و معماری آن در تمام طول تاریخ همچون یک مدیا، رسان تفکرات انسان، مهارت‌های او، شناخت وی از جهان، ایده‌ها و البته ایده‌آل‌های بشر بوده است. اگر بخواهیم اصالتی پر قدر برای معماری قائل شویم و یا اگر بخواهیم معماری را به عنوان هنری بدانیم که توانسته در طول قرن‌ها همچون رسانه‌ای، حاوی پیام بشر پیشین، کنونی و آینده باشد، می‌توانیم به ”ویلا“ تکیه کنیم. امروز هم چنین است. و ما امروز در آرمان‌شهرهای ذهنی انسان دیروز زندگی می‌کنیم. انسان مدرن یک‌صدسال پیش تصویر جدیدی برای زندگی آینده‌ی خود متصور بود و به کمک اختراعات، ابداعات و مجهز شدن به ابزار تکنولوژیک پیشرفته، به سرعت به ایده‌آل خیال‌انگیز خود دست یافت. شهرهای وسیع با شریان‌های حرکتی مملو از اتومبیل‌ها و تجهیزات متنوع برای زندگی تصویری از این ایده‌آل و آرمان بود. اما در روی دیگر سکه، مشکلات کلان‌شهرها نیز به سرعت گریبان‌گیر همه‌ی شهروندان شد. تراکم، ازدحام، شلوغی، فقدان عناصر طبیعی، حضور انواع آلودگی‌های محیطی، شرایط زندگی ناآرام و نامطلوبی را پدید آورده‌است. در این میان، معماری به عنوان ظرفی که می‌توانست مظلوف طبیعت را در درون خود پذیرا باشد نیز از آن خالی شد. امروز، ایده‌آل‌ها تغییر یافته است. انسان بنا بر طبیعت، فطرت و نیاز خویش از هزاران سال قبل، عناصر حیات‌بخش طبیعت همچون آب، گیاه، درخت، سرپناه و... را پیرامون خود گردآوری (collection) می‌کرد.



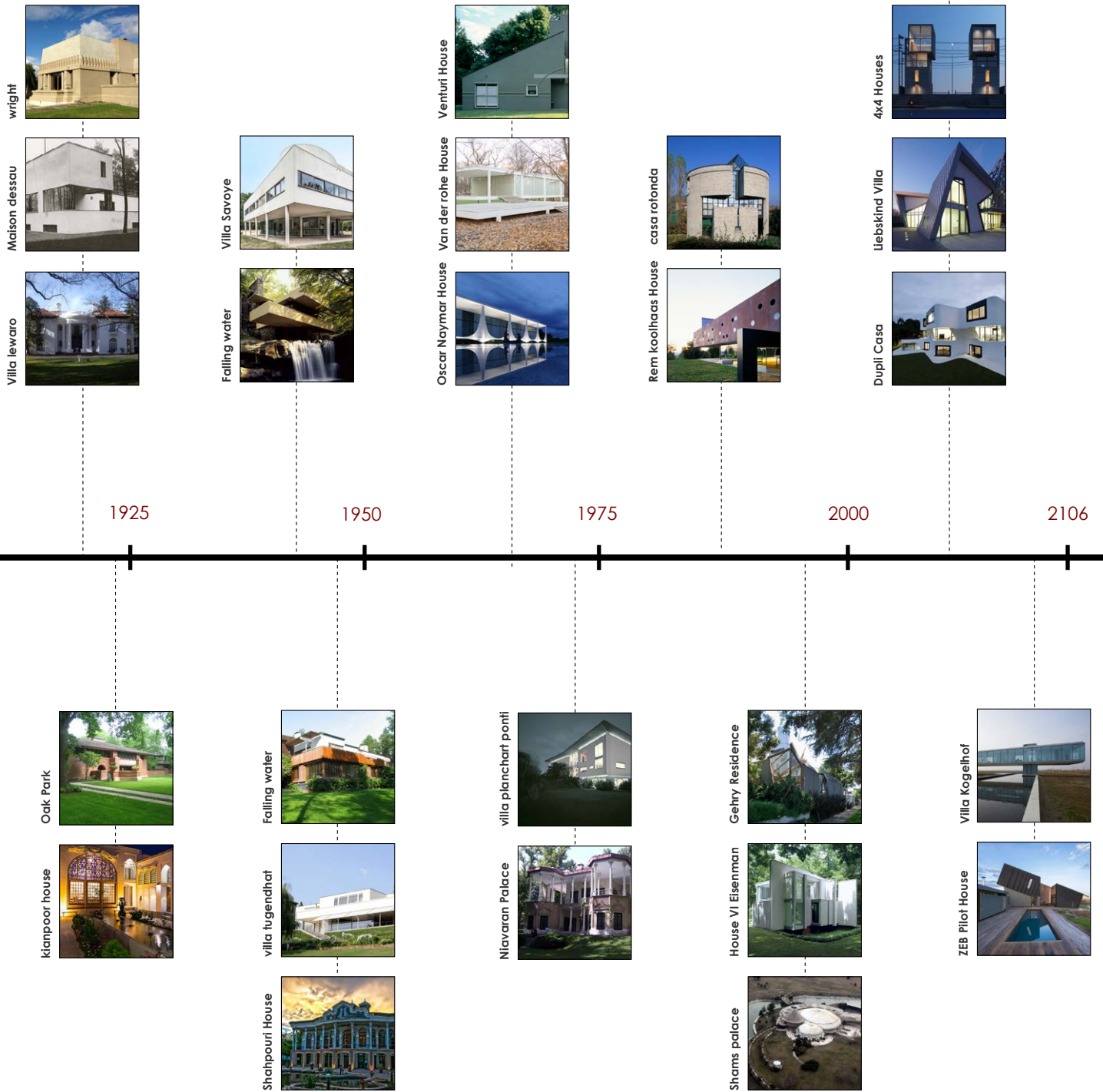
The Begining

Azadeh Shahcheraghi



Villa is "Media". The idea and function of a villa have evolved considerably... A villa was originally a Garden in the persian civilization before ancient Roman upper-class country house. To be continued...

امروز اما، هنوز "ویلا" ظرف آرزوهای ما است. بسیاری از شهروندان کلانشهر، ایده‌آل خود را در آن می‌جویند که روزی روزگاری بتوانند از زندان آپارتمان‌های شهری به شدت ماشینی و تاسیساتی، به رویای زندگی و دمی آسودن در "ویلا" دست‌یابند. اکنون برای مردمانی که در قلب کلانشهرهای پکن، توکیو، لندن، نیویورک، پاریس، تا تهران و کوالالامپور زندگی می‌کنند، امکان زندگی در یک ویلا که در آن هرچه بخواهند از طبیعت و مصنوع گردآورند، شاید همچون رویا و آرزمانی است که تحقق آن تنها برای عده‌ی معدودی از سرمایه‌داران و ثروتمندان ممکن باشد. اما نکته‌ی جالب اینجا بود که "ویلا" ضمن حفظ اصالت "گردآوری" ایده‌آل و "انتخاب" بهترین‌ها در ظرف کالبدی معماری برای انسان، به راحتی و منعطف با شرایط جدید انسان در طول تاریخ انطباق یافت، و این امر نگاه تسلسلی-تاریخی (Chronologi-cal) به ویلاسازی در طول زمان را نشان می‌دهد و اینکه انسان هر دوره، ایده‌آل‌های خود را در "ویلا" به ما نشان داده است.



000

BC

1000

1500

1800

1900



Babylon gardens



Ardashir Palace



Menaragärten



Aljafería



Villa Rotonda



Borujerdi House



Noble house



Hadrian villa



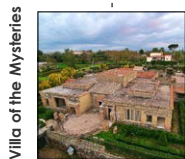
De la Gabelle



Bagh-e-fin



Emlen-physick



Villa of the Mysteries



Porfiro & Garden Madinat al-Zahra



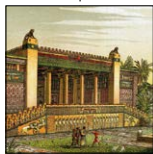
Phoenix Hall



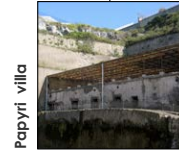
Chateau de Maisons



Eram garden



Apadana



Papyri villa



Villa medici



Safavi House



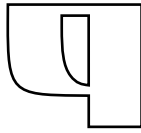
He Garden



Yanghwagung



Mofakham House



ویلا اخبار

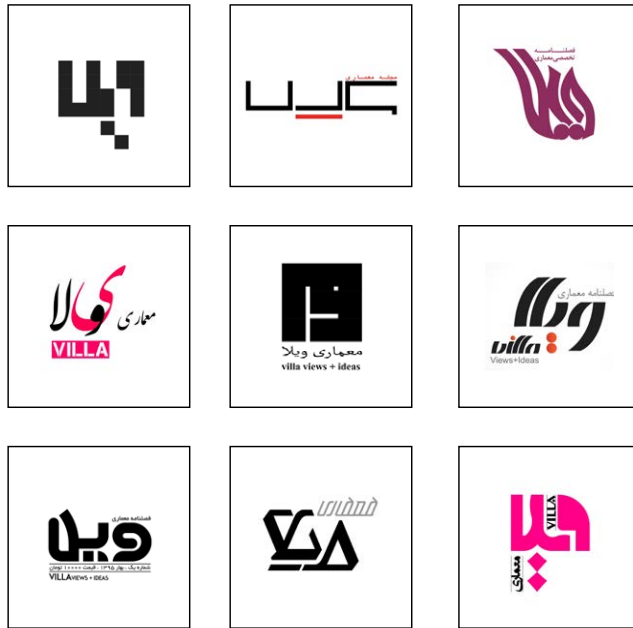
(معمار و حامی مالی مجله) تشکیل می‌دادند. در پایان مهلت قانونی ارسال آثار، تعداد ۳۳۸ اثر به دبیرخانه مسابقه ارسال شده و کد ثبت‌نام دریافت نمودند. اعضای هیئت داوران، پس از برگزاری جلسات هماهنگی و باتوجه به پاسخگویی طرح، زیبایی‌شناسی و نوآوری در طراحی، آثار را مورد بررسی قرار دادند. از میان آثار رسیده، تعداد ۲۰ اثر به مرحله‌ی نهایی داوری راه پیدا کردند. پس از بررسی مجدد آثار منتخب، سه اثر برگزیده توسط هیئت داوران به شرح زیر معرفی شدند:

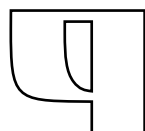
رتبه‌ی اول: خانم عالیه رزمگیر با مجموع ۷ امتیاز (یک امتیاز اول و دو امتیاز دوم از هیئت داوران)
رتبه‌ی دوم: آقای احمد صفار با مجموع ۶ امتیاز (و امتیاز اول از هیئت داوران)
رتبه‌ی سوم: خانم پریسا صحت با مجموع ۴ امتیاز (دو امتیاز سوم و یک امتیاز دوم از هیئت داوران)

شورای راهبردی مجله‌ی معماری "ویلا"، در راستای اهمیت ترویج مسابقات طراحی معماری، ایجاد رقابت سالم میان طراحان، فراهم آوردن زمینه‌ی مناسب برای معرفی استعدادهای جوان و همچنین امکان انتخاب طرح بهتر، تصمیم گرفت لوگوی مجله را از طریق برگزاری مسابقه انتخاب کند. فراخوان برگزاری مسابقه‌ی طراحی لوگوی مجله‌ی "معماری ویلا" در دی‌ماه ۱۳۹۴ منتشر شد و از علاقمندان معمار و گرافیکست دعوت شد تا در این مسابقه شرکت نمایند. مسابقه‌ی طراحی لوگو به صورت آزاد برگزار شد و در تعداد آثار ارسالی و تکنیک ارائه، محدودیتی وجود نداشت. فرصت ارسال آثار تا تاریخ ۱۳۹۴/۱۲/۱۰ بود و جلسه‌ی داوری در تاریخ ۱۳۹۴/۱۲/۱۵، با حضور سه داور که در فراخوان مسابقه معرفی شده بودند، صورت گرفت. ترکیب هیئت داوران این مسابقه را جناب آقای رضا نجفیان (معمار)، آقای علیرضا انوری (گرافیکست) و آقای سامان مسگریان



Villa News





ویلا در دانشگاه

Villa Talented

VILLA is attempting to take the architectural creativities on designing villas, which are done by universities and other educational institution's students, into close consideration in order to introduce the best student projects designed by this subject in every season as well as its publishing under the name of the designer, including all the necessary architectural details. Our main scope will be environment, energy and new methods of construction.

”ویلا“ سعی دارد با توجه ویژه به خلاقیت‌های معمارانه‌ای که در حوزه‌ی طراحی ویلا، در دانشگاه‌ها و سایر مراکز آموزشی اتفاق می‌افتد، هر فصل، بهترین پروژه‌ی دانشجویی طراحی شده با این موضوع را معرفی کرده و با جزئیات لازم معماری، به نام طراح به چاپ برساند. تمرکز ما بر توجه به محیط‌زیست، انرژی و شیوه‌های نوین ساخت و ساز است.

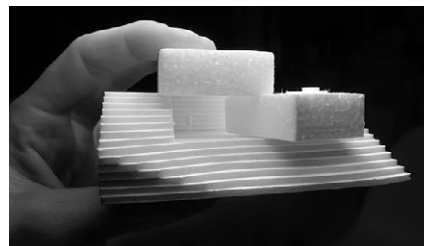
فراخوان

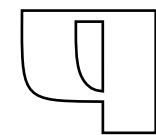
▪ در صورت داشتن ماکت، از دید پرنده و انسان (هر کدام ۳ تصویر)، با کیفیت حداقل ۱,۵ مگاپیکسل با رزولوشن ۳۰۰ dpi عکس ارسال شود.

▪ تصاویر سه‌بعدی پروژه در دید ناظر و پرنده (حداقل ۲ رندر)، با کیفیت حداقل ۳۰۰ dpi ارسال شود.

▪ مدارک فنی طرح شامل دیاگرام‌ها، فرآیند طراحی و پلان‌ها، با درج اسامی فضاها، تناسبات و اندازه‌ها، در قالب یک طرح در صفحه ی A4 ارائه شود.

دانشجویان گرامی رشته‌ی معماری، حداکثر طی ۵ صفحه pdf، طرح خود را با موضوع مورد ذکر به آدرس ایمیل: info@villamagazine.ir ارسال نمایید. قابل ذکر است که پروژه‌ی مورد نظر، حتما شامل مشخصات معماری از قبیل تصاویر، فرآیند طراحی، پلان‌ها و ملزومات طرح بوده و موارد زیر را در این ارائه رعایت فرمایید.



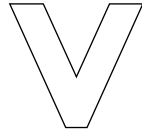


ویلا مسابقه

جایزه‌ی دوسالانه‌ی ویلا

فراخوان جایزه به زودی اعلام خواهد شد.

- کوهستانی
- کویری
- ساحلی
- جنگلی
- روستایی

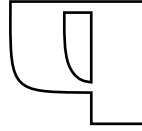


Villa Award

Biennial Villa **Award**

call for entries - coming soon

- Mountain
- Desert
- Beach
- Forest
- Valley



ویلا گفتمان

Villa Interview

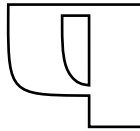
Ali kermanian

Ali Kermanian began his career at the architectural firm of Price & Dusek in London in 1988. He then started his own firm in 1990. Mr. Kermanian is the Principal and Managing Director of Ali Kermanian & Associates, an architectural design and development firm in Tehran, Iran. He has helped to execute and oversee nearly 160 projects and is active in prestigious industry events. In 2007, he was a member of the jury for the Me'mar Award. Two years earlier, he was one of four Iranian representatives in the Union of International Architects. He has served as a Project Manager for Shiraz Trade Center in association with the office of Shirdel and Partners. Additionally, Mr. Kermanian was the Head of Faculty of Architecture at Central Azad University.

علی کرمانیان

علی کرمانیان متولد شهریورماه ۱۳۴۴ در تهران، مدرک کارشناسی ارشد خود در رشته‌ی معماری را با رتبه‌ی ممتاز از دانشگاه UCL لندن دریافت نمود. پس از مدتی به عنوان دستیار به تدریس در همان دانشگاه پرداخته و در دفاتر معماری همچون Price و Dusek در لندن به فعالیت مشغول شد. با بازگشت به ایران، به تدریس در دانشگاه آزاد تهران مرکز پرداخت و در سال ۱۳۷۱ به سمت مدیر گروهی این دانشگاه منصوب شد. در سال ۱۳۷۰ دفتر شخصی خود با عنوان علی کرمانیان و همکاران را در تهران پایه‌گذاری نمود و از آن زمان تاکنون پروژه‌های ارزشمند زیادی توسط این دفتر طراحی و ساخته شده است. علی کرمانیان یکی از پایه‌گذاران "موسسه‌ی تهران" بوده و فعالیت‌های ارزشمند پژوهشی نیز به نفع جامعه‌ی معماران کشورمان انجام داده است.

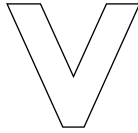




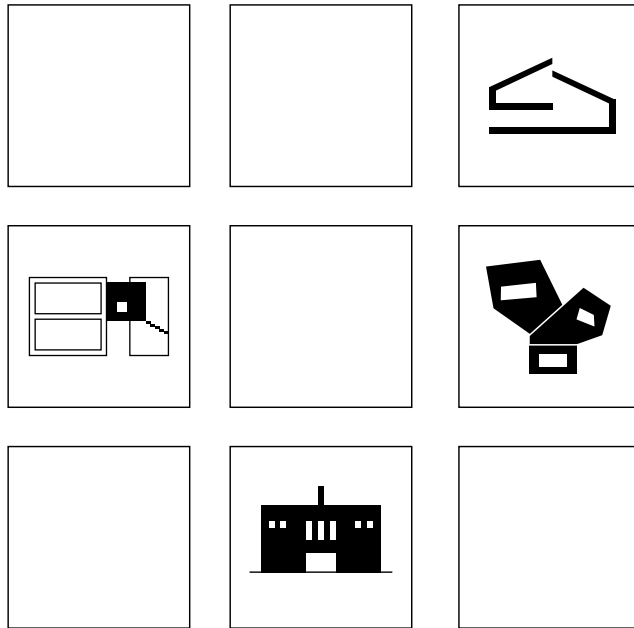
ویلا در ایران

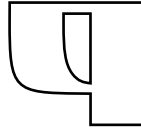
VILLA is going to cast clarification over some villas which have been built in Iran using sustainable as well as aesthetic approaches and make a complete paper-based and virtual index of them. Whether you are an architect, a designer or an owner, it is always possible to register your villa projects via www.villamagazine.ir

”ویلا“ قصد دارد، خانه‌های ویلایی ساخته شده در ایران که رویکرد پایداری و زیبایی‌شناختی را مد نظر داشته‌اند معرفی کرده و فهرست راهنمای چاپی و اینترنتی جامعی از آنها تهیه نماید. چنانچه شما معمار، طراح و یا مالک ویلا هستید، ثبت آثار ویلایی شما به صورت مستقیم از طریق وبسایت رسمی مجله به آدرس www.villamagazine.ir امکان‌پذیر است.



Villas in Iran

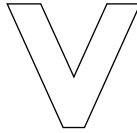




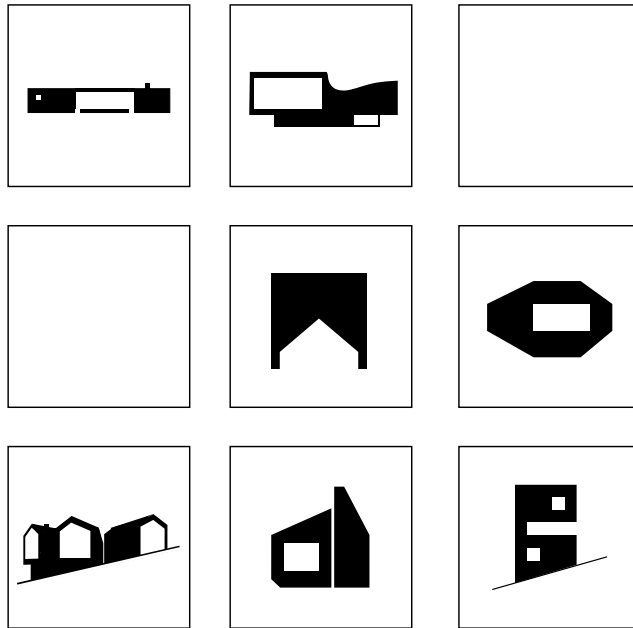
ویلا در جهان

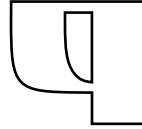
Villa is up to introduce villas around the world which are famous for their response to the context and also the way they are built technologically. These buildings may become samples for architects or clients to refer while designing a villa.

”ویلا“ در نظر دارد تا خانه‌های ویلایی ساخته شده در نقاط مختلف جهان که از لحاظ موقعیت قرارگیری در زمینه (محیط) و تکنولوژی ساخت مطرح می‌باشند را معرفی نماید. این خانه‌های ویلایی می‌توانند به عنوان الگوهای طراحی و ساخت برای معماران و کارفرمایان مورد مطالعه و بررسی قرار گیرند.



Villas around the world





ویلا نگاری

Villa Recording

Villa will attempt to document and archive contemporary villas, to get to know their design principles and architectural values. Our aim here is to accentuate forgotten and demolished buildings which have some architectural qualities.

”ویلا“ در نظر دارد جهت آشنایی با طرح ویلاها در دورانِ معاصر و الگوبرداری از ارزش‌های معماری این آثار به مستندسازی و آرشیو آنها بپردازد. اهمیت دادن به آثار دارای کیفیت‌های معماری که به دست فراموشی و تخریب سپرده شده‌اند، از اهداف این بخش به حساب می‌آید.

ویژگی‌های عکس‌های منتخب:
▪ ارزشمند به لحاظ معماری: ویلاهایی که ویژگی‌های طرح معماری آن‌ها دارای ارزش است.

▪ ارزشمند به لحاظ تاریخی و فرهنگی: مکان‌هایی که یک رویداد خاص در آن اتفاق افتاده، ویلاهایی که مالک آن شخص مشهوری است، ویلاهایی که جدا از دارا بودن ارزش‌های معماری یک معمار برجسته آن را طراحی نموده است.

▪ ارزشمند به لحاظ عکاسی: در این‌جا تکنیک‌های عکاسی برای انتخاب عکس اولویت پیدا می‌کنند.

چنانچه گفته شد، آشنایی با طرح ویلاها و حفظ معماری آن‌ها هدف بخش ویلانگاری است. این موضوع اهمیت مستندسازی از آن‌ها را پررنگ‌تر می‌کند. مجله‌ی ویلا با دعوت از دانشجویان و علاقه‌مندان و فعالان حوزه‌های معماری و عکاسی قصد دارد این مهم را محقق سازد. لذا فراخوانی برای این قشر، جهت عکاسی و انتشار تصاویر آن‌ها در نظر گرفته شده است.

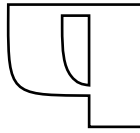
فراخوان

بخش حرفه‌ای

در این بخش عکاسان حرفه‌ای، مجموعه عکس ویلا همراه با متن مرتبط با آن را ارائه می‌دهند. مجموعه عکس (دیجیتالی - چاپی - نمایشگاهی): بین ۳ تا ۷ عکس از یک ویلا یا یک مجموعه‌ی ویلایی + متن کوتاه (سال ساخت، ویژگی‌های معماری، نام معمار، نقشه و موقعیت بنا) ■ نوع دوربین: حرفه‌ای ■ شرایط: فرمت تصاویر به صورت JPEG. نسبت عکس‌ها از ۴/۳ تا ۱۶/۹ باشد. با حداقل ضلع کوچک‌تر آن ۳۰۰۰ پیکسل، در مجموع حداکثر ۱۴ مگاپیکسل و تمامی تصاویر به صورت رنگی باشد. روی تصاویر هیچ‌گونه نام یا نشانی قرار نگیرد (تصاویر در هیچ سایت یا مجله یا نمایشگاهی انتشار نیافته باشد؛ حق مالکیت عکس‌های انتشار یافته و برنده شده برای مجله باقی می‌ماند) ■ عکس پرسنلی فرد ارسال شود. ■ انتخاب سایت و مجله: دبیر عکس ■ انتخاب نمایشگاه: هیأت داوران (عکاس و معمار) ■ انتشار: سایت مجله و چاپ در مجله در قالب نمایشگاهی (سالانه همراه با طرح‌های ویلا و جایزه‌ی ویلا و...) ■ جایزه: دارد.

بخش آماتور

ویژه‌ی تمام علاقه‌مندان عکاسی و معماری ■ تک عکس سیاه سفید ■ نوع دوربین: موبایل ■ ارسال: #ویلانگاری، دایرکت اینستاگرام ■ شرایط: روی تصاویر هیچ‌گونه نام یا نشانی قرار نگیرد ■ انتخاب: دبیر بخش عکس ■ انتشار: دیجیتالی در صفحه‌ی اینستاگرام ■ جایزه: ندارد



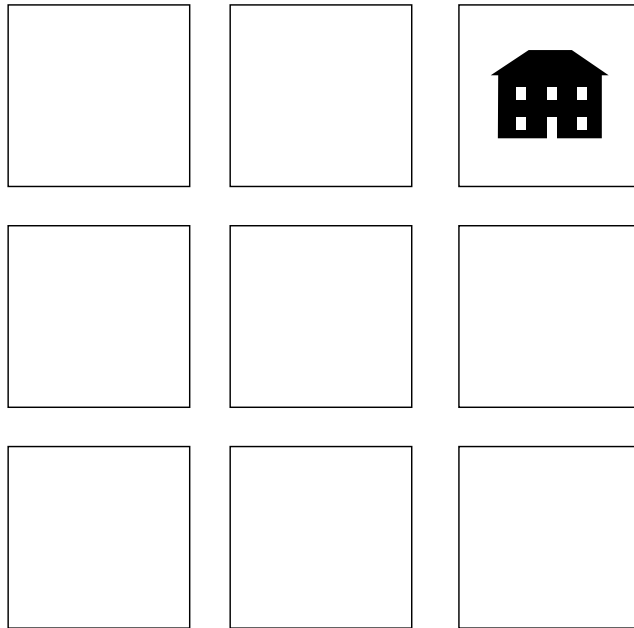
ویلا باغ

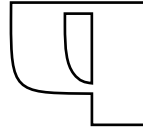
Villa is going to address those residential buildings which their architecture is defined along with natural elements like water, planting, light, shadow, sound, and so on. Placing both natural and architectural elements all together is an old approach from middle east and far east that later have become a pattern for building villas.

”ویلا“ در نظر دارد در این بخش به آثار مسکونی که معماری آنها در کنار عناصر طبیعی مانند آب، کاشت، نور، سایه، صدا و...، معنا و مفهوم می‌یابد، بپردازد. نگرش قرار دادن عناصر طبیعی در کنار عناصر معماری از زمان‌های بسیار دور در خاورمیانه و خاور دور به صورت ویژه‌ای رواج داشته و بعدها همین نگرش الگوی طراحی و ساخت خانه‌های ویلایی را شکل داده است.



Villa Bagh

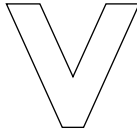




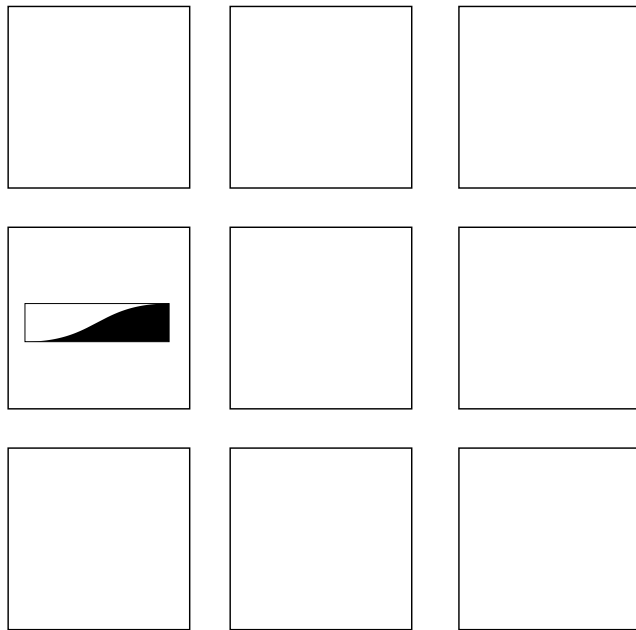
ویلایی که ساخته نشد

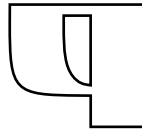
VILLA, in this section, will introduce the projects which in spite of having professional contracts with certain employers, couldn't be built for any reason.

”ویلا“ در صدد است پروژه‌هایی را که با وجود قرارداد حرفه‌ای با کارفرما، به هر دلیل به مرحله‌ی ساخت نرسیده‌اند، در این بخش معرفی نماید.



Villa Unbuilt





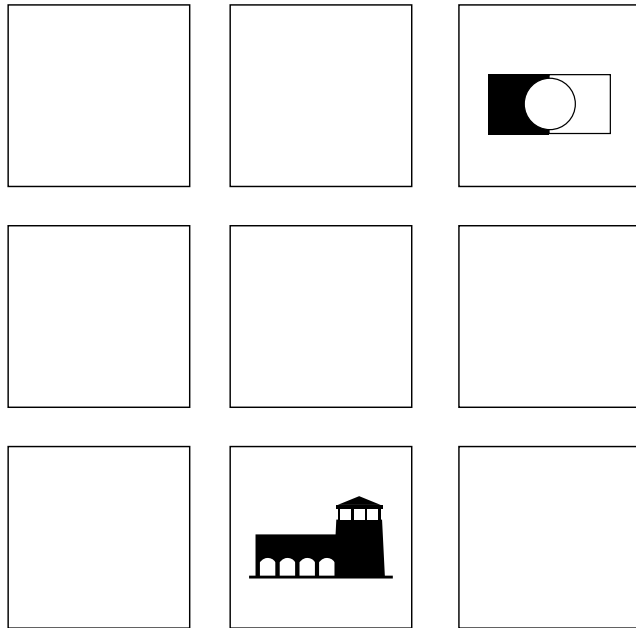
ویلا شهرت

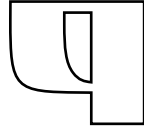
VILLA will be trying to introduce famous people's villas in order to have a better analysis between their personalities and the architecture of their buildings. This approach will enable us, not so far in the future, to prevent these houses from forgetfulness; houses of the people who may not be breathing anymore, however, their unique identity will be remained for us all forever. Moreover, it can make ways to reconstruct and exploit these buildings with new functions such as museum, gallery, hotel, exhibition, sport centers and so on and so forth.

”ویلا“ در نظر دارد با معرفی خانه‌های افراد مشهور، به بررسی رابطه‌ی میان شخصیت این افراد و معماری خانه‌های آن‌ها بپردازد. چنین رویکردی این امکان را به وجود می‌آورد تا در آینده از تخریب و فراموشی بناهای ارزشمندی که صاحبان آن‌ها در قید حیات نبوده، اما هویت منحصر به فرد خود را برای ما به یادگار گذاشته‌اند، جلوگیری شود و فراتر از آن، راه برای بازسازی و بهره‌برداری از این بناها، با کاربری‌های جدیدی مانند موزه، گالری، هتل، نمایشگاه، باشگاه ورزشی و ... هموار شود.



Villa Fame





ویژه نامه

Villas in the village of **خانه‌های ویلایی در** **Kaloogan** **روستای کلوگان**

Villa, in each Season, will study an individual subject related to villa houses. These subjects may be categorized under the fields of material, climate, scale, method, history, etc.

”ویلا“ در هر فصل به صورت آزاد به تحقیق و بررسی در ارتباط با یکی از موضوعات مرتبط با خانه‌های ویلایی می‌پردازد. این موضوعات می‌توانند در زمینه‌ی مصالح، اقلیم، مقیاس، سبک، تاریخ و ... دسته‌بندی شوند.



Photo: Hamid Yaghoobi